

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA
COLECCION DE FOLKLORE

TUCUMAN

107

LOS CHAÑARITOS

Maestro CÁRMEN G. DE ESCOBAR Escuela 253

Fojas 5

OBSERVACIONES

107
/

(1)

1

ESCUELA NACIONAL Nº 253. LOS CHANARITOS.

TRABAJO PARA EL FOLK-LORE ARGENTINO CORRESPONDIENTE A LA SERIE "B" LETRA
"d". _____ Maestra Directora Carmen G de Escobar

"EL CAIRÉ"

(Cuento)

En un rancho viejo al borde de un callejón; al caer la tarde y más aún de noche nadie se atrevía pasar por allí de miedo a "la" fantasma que atajaba los caminantes. Se decía que era un alma condenada la tal, y que el rancho tenía encanto.

Un porfiado forastero, habil para "vistearse" (esgrimir el cuchillo), se dispuso a pasar por ese lugar para hacer ver que no tenía miedo.

Momentos antes de la partida un paisano viejo y de agallas habíale dicho: Vea don, mafale que espere mañana. Le va a pesar. Yo mesmo pasé una sola vez y viera usted cuando más apuraba mi caballo, el espanto se subía en las ancas y por mentos se agrandaba hasta las nubes!

No hubo caso. El forastero a eso de las diez de la noche, salió en dirección a su pago. Al llegar al lugar malo, hizo alto, ató su caballo y se metió al rancho.

Hizo fuego y asó unos cuartos de cabrito o un cabrito entero según creo. En lo que estaba comiendo siente una voz que viene del techo y que claramente decía: cairé? y nuestro hombre corajudo, lleno de confianza en sí mismo, contestóle: caite nomás!. Y un pié humano cayó frente a él. Otra vez la voz: cairé?.-Caite nomás! Y cayó otro pié.-Cairé?.-Caite nomás! Y cayó una pierna que al momento quedó unida a un pié. Otra vez :cairé? Y tantos cairé provocaron la impaciencia del forastero quien a la palabra de caite nomás parajo, añadió una blasfemia soéz.

No lo hubiera dicho, en el acto quedó plantado ante él una fantasma horrible indescriptible.

Dame de comer! gruñó. Y el hombre con cuchillo del 14 (pelador de caña), rebanó un trozo de cebrito y se lo dió: Tomá! Y en un suspiro se lo devoró como quien bebe viento.- Dame más!.-Tomá!-Quiero más!.-Tomá! Y así hasta que se acabó el cabrito.

Dame más! Y por toda contestación el corajudo se paró y dió un salto atrás esgrimiendo el tucumano, pues la fantasma como no se le diera mas asao, atropelló levantando en alto sus brazos descarnados y en actitud de clavar en el pobre porfiado sus uñas engarabitadas.

Nuestro visteador fino y agil para cintarear y dar de punta, undió una y otra vez el cuchillo en el pecho del aparecido y era como si diera en el aire; pero se sentía un ruido como el que produce un colchón de chala en el cuál damos un trompis. Y lo cargaba el espanto que era una "cosa bárbara!"- Este hombre ya se rendía de cansancio pero no se dejaba atrapar. En la lucha había retrocedido cuádras y más cuádras, hasta que llegado un momento puso de puro cansancio el cuchillo en la boca y se abalanzó lo que pudo hasta que tomó de las faldas al aparecido y no lo largaba. El tal corcobeaba que daba miedo y nada! No lo soltaba.

Tanto había durado la lucha que ya empezaba a clarear el día. Esto parecía afligir al de la otra vida y ya no atacaba más. El otro pobre empezó a reponerse del arretrato que se había llevado y no lo largaba al fantasma.

-Largame por favor, antes que venga el día tengo que irme, por favor! Largame - No, note largo. Con tenerte aquí hasta que amanezca me la pagarás.
--Entonces ve: alla al lao de aquel ichibil hay un tapao que yo lo escondí en vida.

Es tuyo, sacalo y hacemelo decir una misa. Soy un alma condenada. Cuando encontrara un valiente como voz debía salvarme. A voz te debo el haberme librado de este encanto.

Nuestro hombre, jadeante como estaba largó al apérido quién se hizo humo y el corajudo forastero, todavía hecho carne de gallina corrió donde el tapao y diz que en seguida volvió a la población hecho un hombre rico y dispuesto a hacerle decir la misa para el finao.

Desde entónces no ataja a nadie la fantasma que aparecía cerca del rancho viejo, al borde del callejón.-

Cuento referido por Gregorio Gramajo de 110 años de edad, vecino de Lules Provincia de Tucumán.

ESCUELA NACIONAL Nº253.LOS CHANARITOS_Maestra Carmen G de Escobar
 TRABAJO PARA EL FOLK-LORE ARGENTINO CORRESPONDIENTE A LA SERIE "B" LE-
 TRA "e". "ADIVINANZAS"

Mirolito está colgado
 Mirolito lo está viendo
 Si Mirolito cayera,
 Mirolito lo comiera.

(EL GATO)

En la panza tengo un" agujero"
 Que cuando me rasco me alegro.

(LA GUITARRA)

UN bichito puras patas,
 Que no tiene boca ni panza
 Entra en el monte
 Y hace matanza.

(EL PEINE)

Soy redonda como el Mundo
 Sin mi no puede haber Dios
 Papas Cardenales "sí"
 Pero Pontifice "nó".

(LA LETRA "O")

ESCUELA NACIONAL Nº 253. LOS CHAMARITOS

TRABAJO PARA EL FOLK-LORE ARGENTINO CORRESPONDIENTE A LA SERIE " B " LETRA " j ". -Maestra Carmen G de Escobar

" TRABALENGUAS "

María Ychucena techaba, su choza, y un leñador que por allí pasaba le dijo:
María Ychucena, tu techas tu choza y techas la ajena. Yo no techo mi choza ni techo la ajena; yo techo la choza de María Ychucena.